

Vanessa FRANGVILLE

CURRICULUM VITAE (Jan. 2025)

I. Informations générales

Vanessa FRANGVILLE, née à Perpignan, France, le 16/09/1981
Nationalités : française et belge

Adresse professionnelle : ULB, CP175, Avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles

Contact : vanessa.frangville@ulb.be, +32 4 84 14 33 49

Connaissance des langues :

- active (écrit et oral) : français, anglais, chinois, japonais
- passive (écrit et oral) : ouïghour, allemand, néerlandais

II. Titres universitaires

2007 Doctorat en études chinoises - Université Jean Moulin Lyon 3, France

Obtenu avec la mention très honorable (plus grand distinction et félicitations du jury à l'unanimité.

Thèse : *Construction nationale et spectacle de la différence dans la République populaire de Chine : analyses des rôles de la 'minzu minoritaire' dans le cinéma, 1950-2005*. Sous la direction du Prof. Gregory B. Lee.

2004 DEA en études chinoises - Université Jean Moulin Lyon 3, France

Obtenu avec la mention très bien.

Mémoire : *L'incident de Shadian : la mémoire et la politique des minzu*.

2003 Maîtrise en études chinoises - Université Jean Moulin Lyon 3, France

Obtenue avec la mention bien.

Mémoire : *Les Ouïgours à Beijing : le cas de la communauté étudiante de l'Université centrale des nationalités*

2002 Licence en études chinoises - Université Jean Moulin Lyon 3, France

Obtenue avec la mention bien.

III. Carrière scientifique

3.1. Postes occupés

2023- présent : **Professeur (= Professeure des universités)**

Université libre de Bruxelles (Belgique), Faculté de Lettres, Traduction et Communication

2015- 2023 : **Chargée de cours (= MCF HDR)**, Titulaire de la Chaire en culture chinoise

Université libre de Bruxelles (Belgique), Faculté de Lettres, Traduction et Communication

2012-2015 : **Lecturer (= MCF HDR)**, contrat permanent

Université Victoria de Wellington (Nouvelle-Zélande), School of Languages and Cultures

2011-2012 : **Lecture**, contrat fixe

Seinan Gakuin University et Fukuoka University (Japon), Département de français

2003-2008 : **Vacataire**, contrat fixe

Université Jean Moulin Lyon 3 (France), Département d'études chinoises

3.2. Séjours d'étude à l'étranger

Octobre et novembre 2024 : Séjour de recherche, Université nationale du Laos, Vientiane, Laos

Avril et juin 2021 : Séjour de recherche, Institut Français des Études sur l'Asie Centrale (IFEAC), Kirghizstan

Dec. 2019 : Séjour de recherche, Université Waseda, Japon

Été 2018 : Chercheuse invitée, Université Waseda, Japon

Avril 2018 : Séjour de recherche, Communication University of China

Nov. 2014 : Séjour de recherche, Hong Kong Baptist University

Nov-Jan. 2013 : Chercheuse invitée, Université des *minzu* de Pékin, Chine

2010- 2011 Chercheuse postdoctorale, Université Sophia de Tokyo (Japon), Institute of Comparative Cultures

2009-2010 Chercheuse postdoctorale, Centre for Chinese Studies, Taipei (Taiwan)

Été 2008 : Séjour de recherche, Université national Tsing Hua, Hsinchu (Taiwan)

2005-2006 Recherche doctorale, Université des *minzu* de Pékin, Chine

2002-2003 Échange universitaire de Master, Université des *minzu* de Pékin, Chine

IV. Carrière d'enseignement

4.1. Enseignement universitaire

En Belgique

- Coordinatrice et enseignante, ULB, depuis 2015 (24h/an par cours)
 - Cinéma chinois/ Cinémas d'Asie
 - Littératures chinoises
 - Société et culture du monde chinois contemporain
 - Pratiques artistiques dans le monde chinois et en Asie/ Pratiques interculturelles
 - Anthropologie des sociétés d'Asie orientale, en collaboration avec Pierre Petit
- Depuis 2015, interventions ponctuelles ou régulières dans les cours des départements de littérature, d'histoire et de sciences politiques à l'ULB ; dans les cours de Stijn Deklerck et Eric Florence, Université de Liège ; dans les cours de Paul Servais et de Frédéric Laugrand à l'Université Catholique de Louvain.

En Nouvelle-Zélande

- Coordinatrice et enseignante, Victoria University of Wellington, entre 2012 et 2015
 - Chinese language (beginner-intermediate) (48h/an)

- Chinese culture and society through film (24h/an)
- Entre 2012 et 2015, interventions ponctuelles ou régulières dans les cours des départements de Asian Studies et de Film Studies de la Victoria University of Wellington.

En France

- Coordinatrice et enseignante, Université Jean Moulin Lyon 3, entre 2003 et 2008 (24h/an par cours)
 - Langue chinois (débutant à intermédiaire)
 - Littérature et poésie chinoises modernes
 - Introduction à la société chinoise
 - Traduction chinois-français
- Depuis 2017, interventions ponctuelles ou régulières et dans les cours de Florent Villard à Sciences Po Rennes ; de Anne Kerlan à l'EHESS ; de Flora Lichaa à l'Université Rennes 2.

Au Japon

- Coordinatrice et enseignante, Seinan Gakuin University et Fukuoka University, 2011-2012
 - Langue française grands débutants
 - Langue et culture françaises – perfectionnement
 - Expression et compréhension orales

En République tchèque

- Professeure invitée de la Summer School on Modern Asian Literatures, juillet 2019
Organisée par le Department of Asian Studies, Palacký University Olomouc

4.3. Travaux de fin de 2ème et 3ème cycles (direction, encadrement, ...)

4.3.1 Thèses de doctorats

4.3.1.1. Direction de thèses de doctorat soutenues

Titre de la thèse	Doctorant.e	Date de soutenance	Membres du jury
1. China's Securitization Practices towards its Muslim Minority Groups: A Comparison between the Uyghur and Hui Communities	GONÜL Hacer ULB <i>Actuellement postdoctorante à l'Université Palacký Olomouc (Rep. Tchèque)</i>	29/06/2023 ULB (FRESH)	T. Kellner et V. Frangville (co-dir.), S. Gürkan (ULB), C. Olsson (ULB), P. Rodriguez- Merino (Royal Military Academy Sandhurst), R. Castets (Bordeaux)
2. From the avoidable to the desirable: the Chinese Communist Party "green" authoritarian strategy. Shanghai as Case Study.	ARANTES Virginie <i>Actuellement Chargée de recherche FNRS</i>	23/04/2020 ULB (FNRS)	T. Kellner et V. Frangville (co-dir.), C. Goron (Duke Kunshan University), E. Florence (ULiège), L. Tomini (ULB) <i>Thèse publiée sous forme de monographie chez Routledge en 2022</i>
3. Pronominal Politics: (Un)Gendering Narrative and Framing	JORTAY Coraline	25/06/2020 ULB (FNRS)	V. Frangville (dir.), J. Altehenger (Oxford University), F. Bellarsi (ULB), F. Lauwaert (ULB), V. Vuillemier (Université de Paris)

Ambiguity in Chinese Literature, 1917-1937	<i>Actuellement chercheuse au CNRS France</i>		<i>Thèse récompensée par la British Association for China Studies et par le ICAS Book Prize (2021)</i>
4. La traduction des romans français en Chine (1993-2017) : Champs, agents et paysages littéraires	YUAN Wei <i>Actuellement Professeure à l'Université de Xiamen, Chine</i>	19/11/2020 ULB	V. Frangville (dir.), Zhang Yinde (Université Sorbonne Nouvelle), Yuan Xiaoyi (East China Normal University), P. Aron (ULB), F. Lauwaert (ULB)

4.3.1.1. Direction de thèses de doctorat en cours de réalisation

Titre de la thèse	Doctorant.e	Comité
5. La socialité du hip hop en Belgique et au Japon	ABIKO Kazuki Depuis 2022 (WBI)	V. Frangville (dir.), C. Den Tandt, M. Mijit <i>THESE ABANDONNEE</i>
6. An Ethnography of Artistic and Creative Expressions of Trauma and Nostalgia in Exile: The Case of the Uyghur Diaspora since 2017	IMIN Sonya Depuis 2022 (FRESH FNRS)	V. Frangville (dir.), K. Vanhaesenbrouck, M. Mijit
7. South Korean Cinema and Female Characters: Alienation, Identity Crisis and Modernity on Screen	VIRONE Oriana	V. Frangville (dir.), D. Nasta, J. Szaniawsko <i>THESE ABANDONNEE</i>
8. Men, Marriage and Migration: Life Trajectories of Gay Belgian Chinese Couples	PONCE Aaron ULB Depuis 2018 (Assistant)	A. Fresnoza et V. Frangville (co-dir.), M.Maeskens, D. Paternotte
9. Culture et diplomatie chinoises à Bruxelles	SUN Jin ULB Depuis 2017	V. Frangville (dir.), T. Kellner, I. Di Jorio

4.3.1.3. Participation à des jurys de soutenance de thèses de doctorat

Titre de la thèse	Doctorant.e	Institution et date	Promoteur.rice
Cinéma de femmes et condition féminine en Chine : Une analyse de films de Ning Ying, Li Yu, Li Shaohong et Xu Jinglei (2001-2007)	Bérénice Reynaud	15/12/2020 Université Lyon 3	C. Neri

“Rooting out resistance in Uyghur society”: The making of China’s counterterrorism policy in Xinjiang (1996-2017)	Giulia Sciorati	3/09/2020 Université de Trente	P. Rosa
Parrhesia in the Age of the Ultra-Unreal: Independent Non-Fiction Filmmaking in 21st Century China	PARRY Rowan	2/09/2020 Université d’Amsterdam	J. de Kloet et E. Peeren
Entre symbolique et imaginaire : étude comparée de deux symboles nationaux, le dragon chinois et le coq français	LI Jialin	14/06/2019 Université Lyon 3	P. Servet
Plasti-cités: enquêtes sur les déchets et leur transformation écologique au Viêt Nam	LE MEUR Michaela	18/01/2019 ULB	P. Petit
Le dispositif archéologique et la présence de l'art traditionnel chinois dans l'art contemporain en Chine. Le point de vue de l'artiste	ZHAO Qiong	28/06/2018 ULB	D. Vander Gucht
Climate Revolution or Long March? The Politics of Low-Carbon Transformation in China (1992-2015). The Power Sector as Case Study	GORON Coraline	27/02/2018 ULB- Université de Warwick	F. Foret et S. Breslin
La politique culturelle de la République populaire de Chine en Afrique subsaharienne francophone de la conférence de Bandung à 2015 : soixante ans d’instrumentalisation de la culture	KEMAJOU NKOUEDJE Laure	9/10/2017 Université Lyon 3	G. Lee
Trans*formations of the Womanly Body: Hybrid Feminine Representation in Manga-Inspired <i>Quadrinhos</i>	VIEIRA Keila H.	9/10/2017 Université Lyon 3	G. Lee
Re-establishing Agency in the Narrative of International Norm Diffusion Theories: Bringing in the Local in the Exploration of Sexual and Reproductive Health and Rights in the Philippines	DY Catherine Lourde	28/04/2017 ULB- LUISS-Università Guido Carli, Italie	Raphaele Marchetti – LUISS / Firouzeh Nahavandi – ULB
Landscape Design and Public Parks, Chinese Cities, Social Interaction	RICHAUD Lisa	19/09/2016 ULB	F. Lauwaert
Multilingualism, Identity and Cinema in the Sinophone World	LEPERLIER Henry	18/09/2015 Université Lyon 3	G. Lee

4.3.2. Direction de mémoires de second cycle défendus

Titre du mémoire	Etudiant.e	Année de soutenance et domaine PRECISER
1. "La route me ramène à la maison" de Tie Ning. L'émergence d'une héroïne subversive	TRAN NGOC Lactitia	2015 Langues et Lettres monde chinois
2. Tant que l'on n'a pas vu le Fleuve Jaune, le cœur ne peut mourir. traduction en français de contes et légendes chinois et étude de traduction. Intraduisibilités et difficultés de traduction. Choix de traduction et solutions apportées	VO Pascal	2016 Langues et Lettres monde chinois
3. Entre continuité et modernité : quête identitaire de Chinoises à travers la libération sexuelle dans Shanghai Baby de Zhou Weihui et Les bonbons chinois de Mian Mian	DELAUNOIS Marjorie	2017 Langues et Lettres monde chinois
4. Traduction et translittération des noms d'entreprises et de marques occidentales pour le marché chinois. analyse des techniques de transposition et du choix des caractères en fonction de la segmentation produit	FER William	2017 Langues et Lettres monde chinois
5. Lecture de trois nouvelles de Pema Tseden sous l'angle de la littérature mineure	VANDEN BROECK Clara	2018 Langues et Lettres monde chinois
6. The emergence of manga fan communities in Belgium. the case of BelgoTaku	VAN MORCKHOVEN, John	2018 Communication multilingue
7. Shengnü : la naissance d'un concept et son impact sur la place de la jeune femme éduquée dans la société chinoise contemporaine	NELIS Nora	2018 Langues et Lettres monde chinois
8. Garçons de cristal sur les planches. L'adaptation théâtrale du roman homosexuel de Bai Xianyong	DE TEMMERMAN Delphine	2018 Langues et Lettres monde chinois
9. Naissance d'une identité taiwanaise pendant la colonisation japonaise (1895-1945) Analyse de deux	VILLAGRA DE LA CRUZ Silvia	2018 Langues et Lettres monde chinois

oeuvres de Wu Zhuoliu, Orphan of Asia et " The Doctor's Mother "		
10. L'influence soviétique sur la nouvelle musique en Chine Républicaine, 1912-1949	BOURGOUIN Morgane	2018 Langues et Lettres monde chinois
11. Le rêve italien en Chine : analyse de la concession italienne de Tianjin, 1901-1947	COLETTI Vannella	2019 Langues et Lettres monde chinois
12. Chinese Internet Neologisms from a Sociolinguistic Perspective	CHI Lei Léa	2019 Langues et Lettres monde chinois
13. L'adoption en Chine et en Belgique	ESAKWA Audrey	2019 Langues et Lettres monde chinois
14. Critical Discourse Analysis: Comparing Xi Jinping's and Tsai Ing-wen's Speeches on Cross-strait Relations	DAUBRESSE Sébastien	2020 Communication multilingue
15. Evolution of communication in Japan. A case study from the Tokyo 1964 Olympic Games until today	HOCHE Audrey	2020 Communication multilingue
16. La représentation du Tibet dans la nouvelle sinophone post-1980 - Une comparaison de Ma Jian et de Tsering Norbu	CARBONNELLE Lucas	2020 Langues et Lettres monde chinois
17. Protestantisme chinois Histoire et caractéristiques de la musique sinisée	MUZEMBE Daniel	2020 Langues et Lettres monde chinois
18. Le nation branding de la Corée du Sud au cœur de l'Europe, le cas du Centre Culturel Coréen de Bruxelles.	CHANDELLE Sarnia	2020 Science politique
19. Analysis of the communication strategy of the Uyghur minority through the "World Uyghur Congress" website	PARAAN John	2020 Communication multilingue
20. Xi Jinping's personality cult: communication tools and strategies directed to the young generation	WANG Yuzhen	2020 Communication multilingue

21. The effectiveness of sex education in China: Chinese female college students' SRH knowledge, attitudes and practices regarding birth control and safe sex	Céline CHENG	2020 Communication multilingue
22. Représentations de la Chine et des Chinois auprès des étudiants dans les universités francophones de Belgique Concentrées auprès des étudiants qui ont appris le chinois	CHU Nan	2020 Communication multilingue
23. Engagement militant et perceptions de genre : Le cas des manifestations pro-démocratiques à Hong Kong (2019-2020)	Dalilah BERRAJAA	2020 Science politique
24. Chinese speaker's email communication styles in a Chinese Company Belgian's subsidiary: Huawei Technology Belgium and their link to China's culture salient features	John HAWES	2020 Communication multilingue
25. The representation of « hafu » in Japanese media and its effects on their social and professional status	VERBOIS Jonathan	2021 Communication multilingue
26. Féminité et sexualité pendant la Révolution Culturelle dans la littérature chinoise	ALAM Noémie	2021 Langues et Lettres monde chinois
27. Analyse écoféministe de Chi Zijian et Ellen van Neerven	CANTAMESSA Roxane	2021 Langues et Lettres monde chinois
28. Sino-African Relations: Chinese Afro-optimistic coverage	IGIHOZO Emelyne	2021 Communication multilingue
29. "Never let a good crisis go to waste": Why Taiwan used its COVID19 management as a public diplomacy strategy to overcome its international isolation	LEDIEU Rachel	2021 Communication multilingue et Sciences politique (co-direction T. Kellner) <i>Prix des jeunes chercheurs de l'Association européenne des études taiwanaises (EATS)</i>

30. Engouement transnational pour le <i>danmei</i> dans sa version fantasy: le cas de Mo Dao Zu Shi	DUBOIS Justine	2022 Langues et Lettres monde chinois
31. Analyse des discours de <i>One Child Nation</i> et de <i>Chine : naître ou ne pas être</i>	PITTEMANS Fanny	2022 Langues et Lettres monde chinois
32. « L’enclos des vaches et le mois du brouillard » de Chi Zijian	COSAERT Aude	2022 Langues et Lettres monde chinois
33. La figure du fantôme dans la littérature chinoise contemporaine	MAIRA Nicolas	2022 Langues et Lettres monde chinois
34. Défis et enjeux de coproduction du cinéma entre la France et Taiwan	CHEN Qi-Xian	2022 en codirection avec L. Hanquinet Gestion culturelle
35. Le cas des librairies ouïghoures d’Istanbul	IBN TAIBE Soukaina	2023 Langues et Lettres monde arabe perfectionnement
36. Représentation de la transidentité dans le cinéma taiwanais contemporain	MIETZNER Romain	2023 Langues et Lettres monde chinois
37. Analyse de la narration et de la représentation des victimes sud- coréennes à travers l’ouvrage <i>Les mauvaises herbes</i>	FROMENT Solenne	2023 Langues et Lettres monde chinois
38. A Study of learning strategies on Saturday Japanese schools in Brussels	LETO Ewan	2023 Communication multilingue
39. A new generation of Chinese women in the post one-child policy era	SCHINS Gaëlle	2023 Science politique
40. La relation entre l’humain et la nature chez Ghibli	PARISSIS Victor	2023 Art du spectacle (ci-direction L. Vanclaire)
41. Expression et gestion de l’événement traumatique du Soulèvement de Gwangju dans le cinéma sud-coréen	BRAIBANT Bastien	2024 Cinéma

4.3.2. Direction de Honours Thesis en Nouvelle Zélande

- Luke Gilkinson (2014): “The Effects of Modernisation on Tibetan Society as Represented in Old Dog, by Pema Tseden”.
- Mary Jones (2013): “The Peony Pavilion: Identity, Modernity, and the Commodification of Culture”

4.4. Encadrement au niveau postdoctoral

4.3.2. Recherche postdoctorale achevée

- Gwennaël Gaffric : *Utopias, Dystopias and Heterotopias in Chinese Science-Fiction Literature* – bourse **ARC**. Sept. 2017-Sept. 2018. Mandat **chargé de recherche FNRS** obtenu mais décliné pour un poste permanent à Lyon 3. Actuellement MCF à l’Université Lyon 3.
- Nolwenn Salmon : *Les jeunes néo-ruraux chinois à la recherche de modèles sociaux et agricoles alternatifs* – bourse **ARC**. Sept. 2018-Sept. 2019. Actuellement MCF à l’Université Lyon 3.
- Dilnur Reyhan : *Trajectoires de femmes ouïghoures activistes en Europe et effet de la crise ouïghoure depuis 2018* – bourse **MSH** (Maison des sciences humaines) de l’ULB. Sept. 2019-Sept. 2020. Actuellement enseignante à l’INALCO.
- Lisa Richaud, en co-direction avec Pierre Petit : *Les formes de solitude publique et leur temporalité en Chine* – mandat **FNRS**. Jan. 2019-Jan.2022.
- Flora Lichaa: *How Entrepreneurship is Shaping new modes of film production in CHIna* (HESCHI) – bourse **Marie Skłodowska-Curie Co-fund ULB**. Sept 2020-Sept 2022 (mandat arrêté en 2021 pour prendre un poste à l’université de Rennes). Actuellement MCF à l’Université Rennes 2.

4.3.2. Recherche postdoctorale en cours

- Mukaddas Mijit: *Artistic Expression of Trauma and Nostalgia in the Uyghur Diaspora* – bourse **MIS (FNRS)**. June 2021-June 2023; **REMOTE XUAR** (Horizon) June 2023-Dec. 2025.

V. Publications et activités scientifiques

5.1. Listes des publications

5.1.2. Ouvrages publiés en collaboration (9)

Ouvrages collectifs

1. (2023) sous la direction de Vanessa Frangville, Thierry Kellner et Frederik Ponjaert, *National Identity and Millennials in Northeast Asia. Power and Contestations in the Digital Age*. Routledge.
2. (2022) sous la direction de Vanessa Frangville, Françoise Lauwaert, & Florent Villard, *Mots de Chine : ruptures, persistances, émergences*, Presses Universitaires de Rennes.
Recension : par J-M. Rocher dans *Mots, les langages du politique*, 2023, 157-160.
3. (2021) Sous la direction de Vanessa Frangville, Aude Merlin, Jihane Sfeir & Pierre-Etienne Vandamme, *La liberté académique : enjeux et menaces*, Éditions de l’Université de Bruxelles.
Recension par Jean Michaud dans *Critique internationale* (presses de science po), 2023/1, pp.183-186.

Recension par Iona Popa dans *Revue d'études comparatives est-ouest*, 2022/2, pp. 182-186.

4. (2019) sous la direction de Vanessa Frangville et Gwennaël Gaffric, *China's Youth Cultures and Collective Spaces: creativity, Sociality, Identity and Resistance*, Milton : Routledge.

Recension par Jonathan Sullivan dans *The China Quarterly* 1-2, 2020.

Numéros spéciaux de revues

5. (2022) sous la direction de Vanessa Frangville et Mukaddas Mijit, *Littérature ouïghoure. Poésie et prose*, numéro spécial sur la littérature ouïghoure de *Jentayu*.

Recension par Doan Bui dans *Nouvel Obs* 5 nov. 2022.

Recension par Sabine Verhest dans *La Libre* 8 dec. 2022.

Recension par Laurence Defranoux dans *Libération* 30 jan. 2023.

Recension par C. Duverdier dans *Novastan*, 23 juin 2023.

6. (2021) coordonné par Vanessa Frangville et Gwennaël Gaffric, *Academic Freedom in a Global Context: Challenges and Perspectives*, numéro spécial de *Transtext(e)s-Transcultures*, vol. 16.

7. (2021) coordonné par Vanessa Frangville, Numéro spécial de *Monde Chinois Nouvelle Asie : Perspectives sur la situation ouïghoure : témoignages, entretiens et traductions inédites*, n. 65, 2021.

8. (2020) coordonné par Vanessa Frangville, Pierre Petit et Lisa Richaud, Numéro spécial de *Civilisations : Public space in Late Socialist East Asia. Interactions, Performativity, Citizenship*, vol. 69.

9. (2020) coordonné par Vanessa Frangville et Jean-Yves Heurtebise, Numéro spécial de *Monde Chinois Nouvelle Asie : Crise Ouïghoure : transformation et reconstruction des identités*, n. 63, 2020/3.

10. (2020) coordonné par Vanessa Frangville et Jean-Yves Heurtebise, Numéro spécial de *Monde Chinois Nouvelle Asie : Les mécanismes de la répression en région ouïghoure*, n. 62, 2020/2.

5.1.3. Parties d'ouvrages collectifs (17)

1. (2025 à paraître, publication acceptée, sous contrat) Tibetan film as indigenous cinema? Similarities, divergences and challenges, in Berry, C., Grewal, A., Robin, F., *The Tibetan Cultural Boom Inside China: The Politics of Survival and Revival*, Lexington Books.

2. (2025 à paraître, soumise) avec Jing-Syuan Wong. Self-censorship: Between Risks and Agency. In D. Paternotte, R. Coman and F. Ponjaert, *Handbook on "Impact in the social sciences. An A-Z of key concepts"*, Routledge.

3. (2024) Constraints on Academic Freedom in the People's Republic of China: A Transnational Issue, in Laborier, Dakhli and Wolff (eds.), *Academics in a Century of Displacement: The Global History and Politics of Protecting Endangered Scholars*, Wiesbaden, Springer, Migrations Societies, pp. 291-312.

4. (2024) 'Unity within diversity': the CCP's construction of the Chinese nation, in C. Froissart and J. Doyon (ed.), *The Chinese Communist Party: A 100-Year Trajectory* Australia National University Press, pp. 349-372 (Open Access).

5. (2023) Thierry Kellner et F. Ponjaert, Introduction. in V. Frangville, T. Kellner and F. Ponjaert, *National Identity and Millennials in Northeast Asia. Power and Contestations in the Digital Age*. Routledge, pp. 1-15 (Open Access)
6. (2023) avec Thierry Kellner, “China and the Middle East Through the Prism of the Uyghur Issue: The Case of Turkey”, in Yahia H. Zoubir (ed.), *Routledge Companion to China and the Middle East and North Africa*, London & New York, Routledge, pp. 228-239.
7. (2022) avec Lauwaert, F. & Villard, F., Mots de Chine, introduction, in Frangville, V., Lauwaert, F. & Villard, F., *Mots de Chine : ruptures, persistances, émergences*, Presses Universitaires de Rennes, pp.11-55.
8. (2022) 民族 *minzu*, nation, nationalité, ethnie, race. Le défi de l’unité dans la diversité, in Frangville, V., Lauwaert, F. & Villard, F., *Mots de Chine : ruptures, persistances, émergences*, Presses Universitaires de Rennes, pp. 60-86.
9. (2021) avec C. Torrekens, Role of Values in Managing Diversity in Europe and Japan, in F. Foret et A. Hino, *Value Politics in Japan and Europe*, London: Routledge, pp. 140-159.
- 10.(2021) Avec Merlin, A., Sfeir, J. & Vandamme, P.-E., Face à des atteintes multiformes, repenser la liberté académique et ses enjeux, in *La liberté académique: enjeux et menaces*, Éditions de l’Université de Bruxelles, pp. 15-36.
- 11.(2019) Representations of Sociability in Public Spaces in the Uyghur Web Series *Anar Pishti: Resilience, Resistance, and Reinvention*. In V. Frangville & G. Gaffric, *China’s Youth Cultures and Collective Spaces: creativity, Sociality, Identity and Resistance*, Milton: Routledge, pp. 116-132.
- 12.(2019) avec Gaffric, G. Where Wild Grass Grow: Chinese Youth Culture Formation in Physical and Virtual Spaces. In V. Frangville & G. Gaffric, *China’s Youth Cultures and Collective Spaces: creativity, Sociality, Identity and Resistance*, Routledge, pp.1-17.
- 13.(2018) Going to Hollywood with Non-Han Films: A Potential Soft Power Synergy. In P. Voci and Luo H., *Screening China’s Soft Power*, Milton: Routledge, pp. 73-90.
14. (2017) Lhasa. In M. Dillon (ed.), *Encyclopaedia of Chinese History*, Durham, Routledge.
15. (2017) Persian Language. In M. Dillon (ed.), *Encyclopaedia of Chinese History*, Durham, Routledge.
16. (2012) Multiculturalism. In O. Patterson (Ed.), *Cultural Sociology of the Middle East, Asia, & Africa: An Encyclopedia, Cultural Sociology of East Asia 1900 to Present*, Sage Publications, pp. 332-334).
17. (2012) Tibet (Province of China). In O. Patterson (Ed.), *Cultural Sociology ^[1] of the Middle East, Asia, & Africa: An Encyclopedia, Cultural Sociology of East Asia 1900 to Present*, Sage Publications, pp. 385-386.
- 18.(2011) Aborigines in Taiwanese Contemporary Film: A Mirror or a Hammer? In C. Neri (Ed.), *Global fences : literatures, limits, borders*. Lyon: Presses universitaires de Lyon, pp. 67-79.
- 19.(2007) L’unité dans la diversité : l’altérité en Chine, moteur de l’unité nationale. In *Discours sur l’autre, discours sur soi constructions identitaires face à l’altérité*. Lyon: Presses universitaires de Lyon, pp. 37-57.

5.1.4. Articles dans revues scientifiques internationales (22)

1. (2024) avec Pierre Petit, en chinois: "19 世纪欧洲的汉字币章: 中西交流史之一页" (Les médailles européennes en caractères chinois au 19^e siècle. Une page de l'histoire des échanges entre la Chine et l'Occident), *丝绸之路考古 (Silk Road Archeology Journal)*, vol.9, 161-170.
2. (2024) "Community-building and resilience in Uyghur meshrep in Kazakhstan", *HAU: Journal of Ethnographic Theory*, Film Symposium section, 14 (2), 571-574.
3. (2023) avec Pierre Petit, "Political propaganda in Northeast and Southeast Asia", *Journal des anthropologues* 174-175, pp. 201-206.
4. (2022) "Testimonies and the Uyghur Genocide Metanarrative: Some Reflections from the Field", *HAU: Journal of Ethnographic Theory*, Currents section on Uyghurs, 12 (2), pp. 413-420.
5. (2022) avec Mukaddas Mijit, « Littérature ouïghoure : préface », *Jentayu*, numéro spécial sur la littérature ouïghoure, pp. 5-11.
6. (2022) avec Pierre Petit, « Catholic medals with Chinese characters. From missionary propaganda to Our Lady of China », *Revue belge de numismatique et de sigillographie*, 168, pp. 220-293.
7. (2022) avec Pierre Petit, « Les médailles chrétiennes de dévotion en caractères chinois. Une page d'histoire de la propagande missionnaire française », *Bulletin de la Société française de numismatique*, 77 (5), pp. 169-176.
8. (2021) avec Gwennaël Gaffric, "Introduction to Academic Freedom in a Global Context: Challenges and Perspectives", numéro spécial de *Transtext(e)s-Transcultures*, vol.16, pp. 1-17. <https://journals.openedition.org/transtexts/1529>
9. (2021) avec Gwennaël Gaffric, "An Interview with Robert Quinn, founder executive director of Scholars at Risk", *Transtext(e)s-Transcultures*, vol. 16. <https://journals.openedition.org/transtexts/1591>
10. (2021) « Contraintes sur la liberté académique en République populaire Chine : un problème transnational », in *Monde Chinois Nouvelle Asie*, n. 65, 2021, pp. 112-130
11. (2021) « Perspectives sur la situation ouïghoure : témoignages, entretiens et traductions inédites ». Editorial. in *Monde Chinois Nouvelle Asie*, n. 65, 2021, pp. 5-7.
12. (2021) « Les Ouïghours vivent dans la peur », témoignage d'Ilham Tohti. Note introductive, in *Monde Chinois Nouvelle Asie*, n. 65, 2021, pp. 24-27
13. (2021) « Où est ma mère ? » de l'anonymat à l'activisme international. Note introductive, in *Monde Chinois Nouvelle Asie*, n. 65, 2021, pp. 55-58.
14. (2021) « Rahile Dawut et les études folkloristes ouïghoures : traduction inédite en français ». Note introductive, in *Monde Chinois Nouvelle Asie*, n. 65, 2021, pp. 78-80.
15. (2020) avec Pierre Petit et Lisa Richaud, « Public space in Late Socialist East Asia. Interactions, Performativity, Citizenship ». Introduction., *Civilisations*, vol. 69, pp.11-31.

16. (2020) avec Jean-Yves Heurtebise « Editorial. Crise ouïghoure : transformation et reconstruction des identités », numéro spécial de *Monde Chinois Nouvelle Asie : Crise Ouïghoure : transformation et reconstruction des identités*, n. 63, 2020/3., pp. 5-11.
17. (2020) avec Jean-Yves Heurtebise « Editorial. Les mécanismes de la répression en région ouïghoure », numéro spécial de *Monde Chinois Nouvelle Asie : Les mécanismes de la répression en région ouïghoure*, n. 62, 2020/2, pp. 5-9.
18. (2020) Liberté académique en Chine, *Hommes et Migrations*, hors-série automne/hiver 2020, pp.39-43.
19. (2016) Pema Tsenden's *The Search: The Making of a Minor Cinema*. Special issue on Pema Tsenden directed by K.C. Lo, *Journal of Chinese Cinema*, 10:2, pp. 106-119.
20. (2015). Wanmacaidan de "xunzhao Zhimeigengdeng": chuangzao "shaoshu dianying" 万玛才旦的《寻找智美更登》：创造“少数电影”. *Dong wu xue shu* 东吴学术, 4 (29), pp. 49-60.
21. (2015). Négocier les identités ethniques dans le "projet sur le cinéma non- han": le cas du micro-film de Yang Rui sur les Wa du Yunnan. *Cahiers d'Extrême-Asie*, 23, pp. 201-235.
22. (2012). "Minority Film" and Tibet in the PRC: From "Hell on Earth" to the "Garden of Eden". *Latse Journal*, Vol.7, pp. 8-28. (Article aussi disponible en tibétain)
23. (2012). The Non-Han in Socialist Cinema and Contemporary Films in the People's Republic of China. *China Perspectives*, 2012(2), pp. 61-69.
24. (2009). Tibet in Debate: Narrative Construction and Misrepresentations in "Seven Years in Tibet" and "Red River Valley". *Transtext(e)s transcultures*, 2009 (5), pp. 30-59.

5.1.6. Traductions (2)

1. (à paraître 2024) Traduction du chinois du texte d'Ilham Tohti, « Mes idéaux et la voie que j'ai choisie », tiré de *Chine démocratique*, 18 janvier 2014. Dans Anne Cheng et Chloé Froissart, *Penser en résistance dans la Chine d'aujourd'hui*, Gallimard.
- 2.
3. (à paraître 2024) Traduction du chinois du texte de Rahile Dawut, « Le mazar d'Ordam. Lieu de rencontre de différentes pratiques et systèmes de croyances dans un Xinjiang culturellement divers ». Dans Anne Cheng et Chloé Froissart, *Penser en résistance dans la Chine d'aujourd'hui*, Gallimard.
4. (2022) avec Mukaddas Mijit, traduction du ouïghour de la nouvelle *La pelle de Platon* de Perhat Tursun, *Jentayu*, numéro spécial sur la littérature ouïghoure dirigé par V. Frangville et M. Mijit, pp. 97-112.
5. (2022) Traduction de l'anglais de l'introduction à la poésie ouïghoure de Muyesser Abdulehed, *Jentayu*, numéro spécial sur la littérature ouïghoure dirigé par V. Frangville et M. Mijit, pp. 11-20.

5.1.7. Cartographies (2)

1. (2023) Cartographie interactive virtuelle du linguiste ouïghour Eset Sulaiman, dans le cadre du projet Géorécits sur les exils scientifiques et artistiques : https://heurist.huma-num.fr/h6-alpha/?db=Geo_Recits&website=&id=92&pageid=1157&cartographie=779

2. (2023) Cartographie interactive virtuelle du chercheur en psychologie sociales José Morais, dans le cadre du projet Géorécits sur les exils scientifiques et artistiques : https://heurist.huma-num.fr/h6-alpha/?db=Geo_Recits&website=&id=92&pageid=1157&cartographie=2497

5.1.8. Recensions (7)

1. (2022) Darren Byler, Terror Capitalism: Uyghur dispossession and masculinity in a Chinese city, *The China Quarterly*, pp. 588-590.
2. (2014). Ma Yuan, Ballad of the Himalayas: Stories of Tibet. *New Zealand Journal of Asian Studies*, 16 (1), pp. 160-163.
3. (2013). Xiaowei Zang. Islam, Family Life, and Gender Inequality in Urban China. London/ New York: Routledge, 2012. *Journal of International & Global Studies*, 5(1), pp. 112-113.
4. (2013). Vivian P.Y. Lee (ed.), East Asian Cinemas: Regional Flows and Global Transformations, NY, Palgrave Macmillan, 2011, 253 pp. *China Perspectives*, 2013(4), pp. 84-85.
5. (2011). Elena Barabantseva Overseas Chinese, Ethnic Minorities and Nationalism: De-centering China, London, Routledge, 2010, 202 pp. *China Perspectives*, 2011(4), pp. 72-74.
6. (2011). Thomas S. Mullaney Coming to Terms with the Nation. Ethnic Classification in Modern China, Berkeley, University of California Press, 2011, 256 pp. *China Perspectives*, 2011(2), pp. 75-76.
7. (2009). Gao, Mobo, The Battle for China's Past: Mao & the Cultural Revolution, London and Ann Arbor: Pluto Press, 2008, xi + 270pp. *Europe-Asia Studies*, 61(3), pp. 554-556.

5.1.9. Autres (23)

1. « Pour un candidat ouïghour au prix Nobel de la paix », tribune rédigée avec S. Cogolati, *Libération*, 15 Dec. 2023.
2. « Protéger les libertés académiques : le rôle majeur des universités », *Esprit libre*, mars 2023, pp. 8-9.
3. (2022) « La Haut-Commissaire de l'ONU reprend à son compte le récit chinois », [entretien](#) pour *Le un hebdo*, 8 juin 2022.
4. (2022) « Les preuves existent : Pékin a enfermé de façon arbitraire au moins un million de Ouïghours dans des camps et des prisons », [tribune rédigée](#) pour *Le Monde*, parue le 8 juin 2022.
 - a. Reprise par *La Libre* le 10 juin 2022.
 - b. Reprise en [anglais](#) par *Vice* (Un Human Rights Chief is silent on China's abuses in Xinjiang, and scholars are fuming) le 8 juin 2022.
5. (2022) « Un esprit aiguisé dans des petits carnets », *Les journalistes et leurs médias en Afrique, pensées mêlées en souvenir de Marie-Soleil Frère*, G. Ducarme et al. (ed.), Éditions de l'Université de Bruxelles, p.157.
6. (2022) “The emergence and the vanishing of a space of resistance: the Uyghur online series *Anar Pishiti*”, [EURiCS](#) (*European Institute for Chinese Studies*) *Brief*, Feb. 2022, p.5-6.

7. (2021) « La répression politique en région ouïghoure : bilan et perspectives », *L'Artichaut*, 39/2, décembre 2021, pp.13-19.
8. (2021) « Enquêter sur la Chine, à distance et avec les chercheurs en exil », *Mag AFSP* (magazine de l'association française de science politique), n.1, décembre 2021, p.22.
9. (2021) avec A. Merlin, Jihane Sfeir et Pierre-Etienne Vandamme, « La liberté académique aux prises avec de nouvelles menaces », *The Conversation*, 28 nov. 2021 : <https://theconversation.com/la-liberte-academique-aux-prises-avec-de-nouvelles-menaces-171682>
10. (2021) « Répression chinoise dans la région ouïghoure : que savons-nous ? », *Diplomatie*, grand dossier n°62, juillet-août 2021, pp.58-61.
11. (2021) « Stratégies de désinformation et de diversion de Pékin sur la question ouïghoure », *Le Soir* (pour Carta Academica), 15 mai 2021
 - a. Repris par *Mediapart* le 17 mai 2021 : <https://blogs.mediapart.fr/carta-academica/blog/170521/strategies-de-desinformation-et-de-diversion-de-pek-in-sur-la-question-ouighoure>
- 12.(2020) “Chinese cinema’s push to produce the ideal Uyghur citizen”, *Coda Story*, 5 novembre 2020: <https://www.codastory.com/disinformation/uyghurs-movies-propaganda/>
- 13.(2020) « Liberté académique sous pression en Belgique : le long bras de Pékin », *Le Soir* (pour Carta Academica), 3 octobre 2020.
Repris par *Mediapart* le 27 octobre 2020 : <https://blogs.mediapart.fr/carta-academica/blog/271020/liberte-academique-sous-pression-en-belgique-le-long-bras-de-pek-in>
- 14.(2020) « La Chine exerce une pression inadmissible sur les chercheurs et le savoir », *Courrier International*, le 15 octobre 2020.
- 15.(2020) « Pékin persiste à pratiquer la désinformation sur la question ouïghoure », *Le Monde* (rubrique « opinions »), 17 septembre 2020.
- 16.(2020) “Why pan-Turkic ultra-nationalism is no satisfying answer to the Uyghur struggle: Thoughts from a Brussels demonstration”, *M3Dialogue*, 14 janvier 2020, en ligne: <https://www.m3dialogue.com/uyghur-demonstration>
- 17.(2019) « Prix Sakharov 2019 à Ilham Tohti: et maintenant? », *Eutalk*, 27 octobre 2019, en ligne : <https://www.eutalk.eu/2019/10/27/prix-sakharov-2019-a-ilham-tohti-et-maintenant/>
- 18.(2019) avec Steenberg, R. “Belgium’s Beijing Embassy Calls Chinese Cops on Uyghur Family”, *Foreign Policy*, 14 June 2019.
- 19.(2018) avec Holslag, J. & De Weerd H. “Doorbreek de stilte over Chinese “heropvoedingskampen””, *De Morgen*, 31 Oct. 2018.
- 20.(2018) avec Holslag, J. & De Weerd H. “Stop met zwijgen over de Chinese repressie van de Oeigoeren”, *Volkscrant*, 30 Oct. 2018.
- 21.(2018) Rubrique opinion: « La Chine doit arrêter de harceler les Ouïghours », *La Libre*, 29 Oct. 2018.
- 22.(2018) avec Gonul H.Z., Rogenhofer J.M. (2018). “China, Uyghurs and Human Rights,” *Vocal Europe*, published online on 24 Oct. 2018: <https://www.vocaleurope.eu/china-uyghurs-and-human-rights/>

23. (2018) avec Gonul H.Z., Rogenhofer J.M. (2018). “Standing up to China Human Rights: The Case of the Uyghurs”, *Middle East Institute*, published online on 23 Oct. 2018: <https://www.mei.edu/publications/standing-china-human-rights-case-uyghurs>
24. (2018) « La Chine doit fermer les camps de rééducation politique » en région ouïgoure », *Le Monde*, 10 octobre 2018.
25. (2018) « Ceci n’est pas une dystopie ». *Espace de libertés*, Sept. 2018.
26. (2017) Rubrique opinion: « Censure aux Presses Universitaires de Cambridge: Pas de sinologie « sur mesure » pour la Chine », *La Libre*, 25 août 2017.

5.2. Activités scientifiques

5.2.2. Participations actives à des congrès et colloques internationaux

Les () indiquent les conférences/colloques que j’ai également organisés ou co-organisés*

1. “Uyghur artists in exile: challenges and strategies in times of crisis”, présenté avec Sonya Imin, “Artists in exile”, Université Jean Moulin Lyon 3, 23-25 Juin 2022.
2. (*) Organisation et modération du colloque “Producing and Transmitting Uyghur Cultural Artefacts, Paris (INALCO-EHESS), 4-5 Nov. 2021.
3. “The Role of Testimonies in Documenting and Assessing the Uyghur Crisis”, The Xinjiang Crisis: Genocide, Crimes Against Humanity, Justice, Newcastle University, 1-3 Sept. 2021.
4. “Dancing to the beat of the CCP’s drum: recent productions related to Uyghurs from Tianshan Film Studio”, EACS conference, online, 24-27 Aug. 2021.
5. Participation à la Table Ronde « universitaires en danger » organisée par Pascale Laborier, Rencontres de la science politique, Association française de science politique (AFSP), 1-5 juillet 2021.
6. “Unity Within Diversity: The Role of the “*Minzu*” Concept in China’s National Building”, EURICS conference “The CCP’s 100-year trajectory through the prism of its founding principles”, online, 24-26 June 2021.
7. (*) “Short introduction to China’s Youth Cultures and Collective Spaces: Creativity, Sociality, Identity and Resistance, edited by V. Frangville and G. Gaffric, Routledge, 2019”, GENeYs Final Conference "East Asian Youth in Public Spaces", ULB, 25-26 May 2021.
8. “Engaging with a Uyghur Refugee Diaspora in Development: The Belgian Case”, The Crisis in Xinjiang/East Turkestan: Latest Developments and International Implications, Oriental Institute – the Czech Academy of Science, 17 Octobre 2019
9. “The “de-politicization” of the Uyghurs in China”, IUAES 2019 Inter-Congress “World Solidarities”, Poznan, Poland, 29 August 2019.
10. “The Assimilationist Turn of China’s Ethnic Policies: The Case of Xinjiang”, China’s Future: Domestic and International Contradictions and Challenges, Université Saint-Louis (Bruxelles), 20-21 June 2019.
11. “The Assimilative Violence of Chinese Ethnic Policies in the Uyghur Region”, Confronting Atrocities in China: The Global Response to the Uyghur Crisis, George Washington University, 6-7 June 2019.
12. (*) “Les camps dans la région ouïgoure: que savons-nous?”, Mainstreaming Stories: A Day of Solidarity with the Uyghurs”, Université libre de Bruxelles, 26 Apr. 2019.
13. “Challenging Modernisation Discourses in Tibetan cinema: Sonthar Gyal's *The Sun Beaten Path* and Pema Tsenden's *The Search*”, Tibetan Cultural Renaissance in the PRC, University of Toronto, 11-13 Apr. 2019.

14. With Chenchen Zhang: "Multiculturalism in Japan: Can Japanese-Korean *hafu* Foster Reconciliation", EU-Japan Forum/panel on reconciliation, Université libre de Bruxelles-Waseda University, 11-12 March 2019.
15. With Chenchen Zhang: "Reflecting on Multiculturalism and Diversity in Japan Through the Lens of *Hafu* identity", EU-Japan Values Conference, Université libre de Bruxelles-Waseda University, 8-9 March 2019.
16. "Unis dans la diversité? Contraindre la 'fusion ethnique' dans la région ouïghoure", La population ouïghoure au Xinjiang, entre acculturation et persécutions, Université de Strasbourg, 21 Jan. 2019
17. "*Minzu* (nation, nationality, ethnicity): China's "diversity in unity", European Association for Chinese Studies, University of Glasgow, 29 August-1 September 2018.
18. "Performing Contemporary Uyghur Culture Online: "Anar Pishti" web-series", Asian Studies Conference Japan (ACSJ), 30th June -1st July 2018
19. "Nos universités sont-elles préparées à collaborer avec la Chine?", Session "L'Europe et la Chine: défis, peurs et opportunités", Académie Royale de Belgique, 27 March 2018.
20. "Le cinéma de Pema Tsenden : cinéma transnational ou cinéma tibétain de Chine? " Conférence "Territoires mondialisés, mondialisations déterritorialisées: dynamiques cinématographiques transnationales", Université de Toulouse 2, 15-16 March 2018.
21. "Going to Hollywood with Non-Han Films: A Potential Soft Power Synergy?", Waseda University, Graduate School of Asian Pacific Studies, 30 March 2017.
22. (*) "Minzu, les débats autour d'un concept encombrant", International Conference on Les mots de la Chine, ULB, 11-13 May 2016.
23. (*) "Tomoe Gozen. Les multiples récits d'une femme guerrière du Japon médiéval", Workshop on Warrior Women, ULB, 26 Feb. 2016.
24. "Pema Tsenden's *The Search*: The Making of a Minor Cinema", Symposium on Pema Tsenden's films, fictions and translations, Hong Kong Baptist University, 30-31 Oct. 2014.
25. "Relocating Tibet in the present: Postsocialism Realism in Tibetan filmmaker Pema Tsenden's work", NZASIA Conference, University of Auckland, NZ, Nov. 2013.
26. "China's Tibetan Cinema: "Tibetanness" in Pema Tsenden's *The Search*" - Workshop *Chinese soft power and culture: between complicity and independence*, University of Otago, Dunedin, NZ, Nov. 2013.
27. "Modernity, Ethnicity and Masculinity in China's Tibetan New Wave Cinema" - Chinese Studies Association of Australia International Conference, University of Tasmania, Hobart, Australia, July 2013.
28. "Ethnic Minorities Behind the Camera: Identity, Borders and Modernity in Pema Tsenden's and Zhang Lü's works"- Chinese Film Forum Symposium *The creation and circulation of Chinese identities in and through cinema*, Chinese Arts Center, Manchester, Jan. 2013.
29. "Citizenship, Ethnicity and Consumption in Contemporary China: A Case Study of *Searching for Third Sister Liu*" – International Conference of MC3M (Migration and Citizenship: Mutations, Métissages, Multilingualism), University of Lyon, Jan. 2012.
30. "'Ethnic Minorities' in Contemporary Chinese Film: Space for Transgression or Object for Consumption?" 27^{ème} rencontres de la recherche francophone, Tokyo French-Japan Institute, June 2010.
31. "Imagining and Imaging the Other: Aborigines in Taiwanese Contemporary Film", International Conference on *Literatures, Borders and Limits* (Part 3), University of Lyon, Mar. 2010.
32. "Mis-representations of Tibet in the West and in China", Conference EastAsiaNet, University of Leeds, UK, May 2008.
33. "Representations of Taiwanese Aboriginal Cultures and Populations", Groupe de recherche francophone sur Taiwan, Ecole Normale Supérieure de Lyon, May 2008.
34. "'*Minzu*': a Boundary-Producing Concept", conférence internationale *Literatures, Borders and Limits* (Part 1), University of Lyon, June 2007.
35. "The Ethnic Classification Project in China, Within Ideological and Political Strategies", Biannual Conference of the Historical Society for 20th Century China, *Chinese Nation, Chinese State, 1850-2000*, National University of Singapore, June 2006.
36. "Unity in Diversity: Otherness in China as the Driving Force for the National Unity" International Conference on 'Discourse on the 'Other', Discourse on the Self', University of Lyon, Apr. 2006.

5.2.3. Invitations comme conférencier, hors congrès et colloques

1. “‘Be objective, be neutral’: transnational censorship in China studies”, Workshop on “Resuming fieldwork in and academic exchanges with China in the post-pandemic era: under what conditions? In what academic context? With what implications?”, Inalco, 17 Nov. 2023.
2. “9th Anniversary of Ilham Tohti’s Verdict - Is the Uyghur scholar still alive?”, Ilham Tohti Initiative webinar, 23 sept. 2023
3. “Doing comparative research: on traveling and the art of being a stranger”, ULB, 28 août 2023.
4. Présentation du projet REMOTE XUAR, workshop “Resilient China Studies: Reassessing Research Methods in the Context of Deepening Authoritarianism”, King’s College London, 3 juillet 2023.
5. « Dialogue with engaged researchers », Table ronde “2nd Citizen innovation lab”, ULB, 8 mai 2023.
6. « Littérature ouïghoure et traduction », INALCO, 25 nov. 2022.
7. « Les médailles catholiques de dévotion en caractères chinois : une page d’histoire de la propagande missionnaire française », avec Pierre Petit, EHESS- Société française de numismatique, Paris, 7 mai 2022.
8. « Débat sur le génocide au Xinjiang », INALCO, 14 avril 2022.
9. « Jeunesses et espaces publics en Asie », Université Jean Moulin Lyon 3, 12 avril 2022.
10. « La question du génocide ouïghour : enjeux, débats et impacts », Science Po Rennes, 8 avril 2022.
11. « Le cinéma tibétain est-il un cinéma indigène ? », Université Rennes 2, 7 avril 2022.
12. « Surveillance sociale dans la série en ligne ouïghoure *Anar Pishti* », Université de Lille, Groupe de recherche Cecille, 3 mars 2022.
13. « Les médailles chrétiennes de dévotion en caractères chinois : de la propagande missionnaire aux Églises de Chine », avec Pierre Petit, Société royale de numismatique de Belgique, 19 février 2022.
14. “Exposing Surveillance in The Uyghur Region in The Web Series *Anar Pishti*”, EURICS Seminars, 16 Dec. 2021.
15. “Women and Activism in the Ongoing Uyghur Crisis”, Surviving from the Uyghur Crisis: Ethnicity, Gender, and Ethics, Lund University, 8 Dec. 2021. Conférence avec traduction simultanée en ouïghoure et en chinois.
16. “The GENesYs project: East Asian Youth in Public Spaces”, Development Research Seminar, International Institute of Social Studies, University of Rotterdam, 23 Nov. 2021.
17. « Les Ouïghours, situation actuelle et perspectives », conférence organisée par le Cercle des étudiants arabo-européens de l’ULB, 13 oct. 2021.
18. “ ‘Ethnic Minority Cinema’ in China : The Case of Tibet”, séminaire (en ligne) pour l’Université Masaryk, Brno, République Tchèque, 5 mai 2021.
19. « La répression chinoise dans la région ouïghoure », séminaire (en ligne) pour le CEPULB, 22 avril 2021.
20. « Représenter l’Autre ‘interne’ : les « films ‘sur les minorités ethniques’ en Chine », séminaire (en ligne) EHESS d’Anne Kerlan, 11 mars 2021.
21. « Les outils d’acculturation et d’assimilation dans la région ouïghoure aujourd’hui », conférence (en ligne) organisée par l’IAE de l’Université d’Annecy, 9 mars 2021.
22. « Travailler à partir de témoignages lorsque l’accès au terrain est impossible : le cas ouïghour », séminaire (en ligne) IETT (Université Lyon 3), 14 décembre 2020.
23. « Uyghurs in Chinese Cinema », séminaire (en ligne) Manchester China Institute, 24 novembre 2020.
24. « Le cinéma tibétain produit en République populaire de Chine: perspective transnationale et (post-)coloniale », séminaire (en ligne) EHESS d’Anne Kerlan, 19 mai 2020.
25. « La propagande chinoise et le covid-19 » (avec T. Kellner), webinaire de la formation continue de l’ULB, 13 mai 2020.
26. « Traduire d’une mémoire à l’autre : De Pékin à Berlin, à l’occasion de la présence de Liao Yiwu », avec M. Holzmann, Foire du livre de Bruxelles, 5 mars 2020.
27. Conférencière pour “A night of Uyghur Culture and Music” KULeuven, 3 mars 2020.
28. « La situation des minorités en Chine : le cas des Ouïghours », CEDID, ULB, 16 janvier 2020.
29. « The Uyghur Crisis: What do We Know and How Does it Change Uyghur Activism? 維吾爾族危機：我們所知 為何？及其如何轉化為吾爾行動主義？ » Organisé par le CEFC, Academia Sinica, Taipei, 20 December 2019.

30. (*) “Global Solidarity: Increasing the Visibility of the Uyghur Crisis”, Camps in the Uyghur Region, Press Club Brussels, 14 May 2019.
31. Book launch: “China’s Youth Cultures and Collective spaces” (V. Frangville, G. Gaffric), Waseda university, Tokyo, 16 Dec. 2019.
32. Book launch: “China’s Youth Cultures and Collective spaces” (V. Frangville, G. Gaffric), University of Cambridge (Jesus College), 19 Nov. 2019.
33. “The Uyghur Crisis: What do we know and how do we know?”, China’s policy towards ethnic and religious minorities in Tibet and Xinjiang, University of Cambridge (Jesus College), 18 Nov. 2019.
34. “The Assimilative Violence of Chinese Ethnic Policies in the Uyghur Region”, “The Persecution of Muslim Minorities in Northwestern China”, Lund University, 6 Nov. 2019.
35. “The Uyghur Crisis: An Overview of the Situation” – *Academica Sinica*, Taiwan, 17 Apr. 2019.
36. “The Uyghur Crisis: Language of Pathology and Monitoring of the Uyghur Region Through AI” – National Taiwan Normal University, 16 Apr. 2019.
37. “La ‘dépolitisation’ des Ouïghours en Chine” – Université de Montréal, 8 Apr. 2019.
38. “The ‘Depoliticization’ of the Uyghurs and notes from the field in Belgium” – King’s College, London, 28 Feb. 2019.
39. “Émergence d’un cinéma tibétain ‘mineur’ en République populaire de Chine” – Académie d’Outre-Mer de Belgique, 13 Feb. 2018.
40. “Ethnic Minority Film as a Tool for China’s Soft Power” – Research Seminar, Waseda University (Japan), Graduate School of Asia-Pacific Studies, 30 March 2017.
41. “60 ans de cinéma sur les minorités ethniques chinoises” – Conference on Chinese Ethnic Minority Cinema, 11th Chinese Film Festival of Paris, Paris, 5 Dec. 2016.
42. “Francophone literature: “Francophone Chinese writers” – Seminar, French Department, Beijing Foreign Studies University (China), April 2015.
43. “Nostalgie de la boue”: the Wa in the Ethnic Minority Film Project” - School of Languages and Cultures Seminars, Victoria University of Wellington, Wellington, NZ, Sept. 2014.
44. “Ethnic Minority Film in 21st Century China” - New Zealand- China Research Centre Seminars, Victoria University of Wellington, Wellington, NZ, Sept. 2014.
45. “New Representations of Tibet in China’s Cinema” - School of Languages and Cultures Seminars, Victoria University of Wellington, Wellington, NZ, Apr. 2013.
46. “ ‘Petites nations’ sous la Troisième République (1870-1940): perspective comparative avec *minzoku* au Japon ” UNIFA (Université francophone d’Asie), June 2011.
47. “Intellectual Transfers Between China and Japan on National and Ethnic Belonging: Case Study of *Minzoku* and *Minzu*” Tokyo French-Japan Institute, Feb. 2011.

5.2.4. *Appartenance à des sociétés savantes*

Membre de l’Institut des Hautes Études Belges (IHEB) depuis 2018.

Membre du comité directeur et scientifique de l’Institut Belge des Hautes Études Chinoises (IBHEC) jusque 2019.

Membre et co-organisatrice du Comité scientifique de l’Institut Ouïghour d’Europe (IODE).

5.2.4. *Mandats exercés auprès des revues*

Membre du comité de rédaction de la revue scientifique *Journal of Chinese Film Studies* (numéro inaugural prévu en mars 2021).

5.2.5. *Invitation comme experte ou consultante*

5.2.5.1. Comité de sélection pour recrutement académique

- Invitée dans des comités de sélection pour des recrutements à l’Université de Mons (2019, 2021)
- Membre du comité d’évaluation de l’Institut Confucius de Genève (2022)

5.2.5.2. Évaluations pour revues, projets de recherche financés et prix

- Évaluations ad hoc régulières pour diverses revues et éditeurs scientifiques : *Perspectives chinoises*, *Monde Chinois Nouvelle Asie*, *Études chinoises*, *CINÉMAS*, *Journal for Borderland Studies*, *Civilisations*,

Études mongoles, sibériennes et tibétaine, Asian Ethnicity, Space and Culture, Cinema & Cie, Editions Academia, Routledge, Asian Studies Review, Sextant, Recherches sociologiques et anthropologiques.

- Évaluations de projet de recherche pour la Hong Kong Baptist University et le Carnegie Trust (Scotland).
- Évaluation de prix de thèse du GIS depuis 2018, et du prix M. Engelborghs-Bertels (Académie royale des sciences d'outre-mer) depuis 2018.

5.2.5.3. *Invitations par des institutions non-académiques*

1. Invitation par PAKA (The Participatory Development Knowledge Agency) pour présenter mon travail sur la communauté sino-lao, Vientiane, 22 Nov. 2024.
2. Invitation par Amnesty International Belgique francophone pour un forum sur le rapport « On my campus, I am afraid. China's targeting of overseas students stifles rights », 10 juin 2024.
3. Invitation au **Parlement fédéral belge** pour une conférence de presse sur la nomination d'Ilham Tohti au prix Nobel de la paix 2024, 11 dec. 2023.
4. Invitation au **Parlement européen** (sous-commission pour les droits de l'homme) au sujet des mouvements sociaux en Chine contre la politique zéro covid, 5 dec. 2022.
5. Invitation par la **European Foundation for Democracy**, "An Overview of the Situation in the Uyghur Region", online, 15 dec. 2021.
6. Invitation au **Parlement européen** (commission spéciale sur l'ingérence étrangère) au sujet des Instituts Confucius, 9 septembre 2021.
7. Invitation au **Parlement fédéral belge** (commission des relations extérieures) suite au dépôt de 4 résolutions sur la question d'un génocide ouïghour, 18 mai 2021.
8. Invitation au **Parlement de Wallonie** en vue du Traité d'investissement Chine-UE, 18 mars 2021.
9. Invitation par des étudiants de l'**IAE de l'Université d'Annecy**, "Les grands silences permettent les grands crimes, brisons ce silence!", 9 mars 2021.
10. Invitation par **Amnesty International Belgique** francophone pour sa section jeunesse sur le thème « Et si on parlait des Ouïghours en Chine ? » pour une centaine d'enseignants et élèves de secondaire en fédération Wallonie-Bruxelles, webinar, 10 février 2021.
11. Invitation par ELSA Brussels (**European Law's Students Association**) à traiter de la question ouïghoure et de la responsabilisation des entreprises au sujet du travail forcé des Ouïghours, webinar, 3 novembre 2020.
12. Invitation par le **Club des Droits Humain du Global Compact France** pour sensibiliser un consortium de 75 entreprises française à la question du travail forcé chez les Ouïghours, webinar, 29 octobre 2020.
13. Invitation par le **European Foundation for Democracy**, "China's human rights violation: Persecution of the Uyghurs", webinar, 13 octobre 2020.
14. Invitation à l'Université d'été d'**Amnesty International Belgique**, « Où va la Chine ? A quel prix ? », 12 septembre 2020.
15. Invitation à partager mon expertise sur Taïwan à la **Chambre des représentants de Belgique** (commission relations extérieures), 24 juin 2020.
16. « De la surveillance de masse aux camps en région ouïghoure », Où sont les Ouïghours ? par **Amnesty International Paris** 1, 2 mars 2020.
17. « La crise ouïghoure: des origines de la crise aux conséquences pour la diaspora », Fedactio (Bruxelles), 4 décembre 2019.
18. "L'urgence de la crise ouïghoure", Université d'été de l'**Institut francophone pour la justice et la démocratie**, Bayonne-France, 1-7 July 2019.
19. Invitation au **Parlement européen** "Camps in the Uyghur Region: Extermination or Assimilation Camps", 19 mars 2019.
20. Invitation au Sino-Foreign Translation and Cooperation Workshop of Beijing Film Festival, co-organisé par la Communication University of China, avril 2018.
21. Conseillère pour l'exposition "Panorama de la bande dessinée chinoise", **Centre belge de la bande dessinée**, Feb.-Sept. 2018.
22. Invitation au **Parlement européen** pour le lancement du Uyghur Friendship Group : "Uyghurs and Academic Freedom", 19 Oct. 2017.
23. Invitation au **Parlement bavarois à Munich**: "The 'Second-Generation' of China's Ethnic Policy Debate and the Missing Voice"/ The situation of the Human Rights of the Uyghurs, 12 Dec. 2016.

24. Invitation au **Parlement européen**: “Obstacles to Ethnic Harmony in China: Existing Antagonisms in Han-Uyghur Relations”/ China and ethnic harmony, European Parliament, 25 mai 2016.
25. Modératrice d’un atelier sur les Stratégies of développement pour le **WBI** (Wallonie-Bruxelles International), 2016.
26. Conseillère pour la **Cinemathek** de Bruxelles dans le cadre de la Taiwan Cinema Retrospective, 2015.
27. Judging for junior and senior competitors at the **Mandarin Chinese Speech Competition – Wellington and Palmerston North**, NZ, 2012-2014.

5.2.7. Autres

1. « La question ouïghoure », classe de 5^{ème} de l’école secondaire Saint André, 12 mai 2021.
2. « Introduction au film *Ala Changso* de Sonthar Gyal », Point Culture de l’ULB
3. Organisation de la projection de “*Tharlo* de Pema Tsenden” suivie de discussions avec Françoise Robin, Bozar de Bruxelles, 8 mars 2019.
4. “Introduction à *Woman Sesame Oil Maker* de Xie Fei, suivie de discussions avec le réalisateur, Bozar, Bruxelles, March 2017.
5. “Introduction à *The Assassin* de Hou Hsiao-hsien”, Ghent University, 19. Oct. 2016.
6. “Introduction à *No Man’s Land* de Ning Hao”, Cinephage, ULB, 19 Apr. 2016.
7. “The Wanderings of San Mao – From Comic Strips to Screen”, Chinese Cultural Centre of Brussels, 2 Sept. 2016.
8. Modération d’un Q & A sur le film *Ata* avec le réalisateur Chakme Rinpoche, Bozar, Bruxelles, 2015.
9. Modération d’un Q & A sur le documentaire *Five Songs* de David Harris, Wellington City – Wellington, NZ, 2012.

5.3. Prix, distinctions et marques de notoriété scientifique

Financements compétitifs

- | | |
|---|---------------|
| 1. 2023-2025 HORIZON- WIDERA (European Twinning project) with Palacký University Olomouc sur ethnographie à distance et documentation de la situation ouïghoure | €540,000 |
| 2. 2021-2023 MIS (Mandat d’Impulsion Scientifique) sur les productions culturelles dans la diaspora ouïghoure en lien avec la crise ouïghoure | €280,000 |
| 3. 2016-2021 ARC (Action de Recherche Collective) sur East Asian Youth in Public Spaces | €680,000 |
| 4. 2014 VUW Research Establishment Grant | NZ\$ 10,000 |
| 5. 2011 The Canon Foundation in Europe Research Fellowship | € 26,000 |
| 6. 2008 Postdoctoral research grant, Centre for Chinese Studies | TWS\$ 240,000 |

Récompenses

- | | | |
|---------|--|---------|
| 7. 2009 | Prix du jeune chercheur de la Ville de Lyon | € 4,000 |
| 8. 2009 | Prix de thèse en sciences humaines de l’Université de Lyon | € 1500 |

Bourses d’études et de recherche

- | | | |
|--------------|--|----------|
| 9. 2004-2007 | Allocation de recherche de l’Université Lyon 3 | € 54,000 |
| 10. 2006 | Chiang-Ching Kuo Foundation Library Travel Grant | £ 1500 |
| 11. 2002 | M.A. Research grant, Cetelem Foundation | € 2,000 |

5.5. Activités de vulgarisation

5.5.1 Conférences (6)

1. « Le sort des minorités ethniques dans la Chine des Han », atelier organisé par le Cercle du libre examen de l’ULB (étudiants), 3 Dec. 2024.

2. “The unwritten rules of investing in Asia”, participation à la table ronde du projet LABOUR (Tacking informal employment in Asia: building post-COV19 solutions to precariousness through case-study based evidence on Bhutan, Laos, Maldives, Myanmar, Philippines, Thailand and Vietnam), Université de Marmara, Istanbul, 2 Sept. 2023.
3. « Rencontre autour de Jentayu – littérature ouïghoure » - Librairie Le Phénix à Paris, 14 Oct. 2022.
4. « Littérature ouïghoure en traduction » - Librairie Le Pigeonnier à Taipei (en ligne), 14 Oct. 2022.
5. « Littérature ouïghoure, lectures et traduction » - Fondation Nadine Alexandre Heusghem, 8 Oct. 2022.
6. « Les sentinelles des pandémies » - Librairie Par Chemins, Bruxelles, 17 septembre 2020.
7. Modération et animation du panel sur la traduction de l’œuvre de Liao Yiwu avec Marie Holzmann – Salon du Livre de Bruxelles, Mars 2020
8. Modération et animation du panel sur la traduction de la littérature de science-fiction du chinois vers le français – Salon du Livre de Bruxelles, Fév. 2018
9. « La Chine unie dans la diversité » – Extension de l’ULB- Association culturelle et laïque de Waterloo, 7 juin 2017.
10. « Calligraphie chinoise », association des résidents de Villefranche, France, 2006
11. « Les 12 muqams », association « Lost Peoples », Lyon, France, 2004.

5.5.2 Apparition médiatiques

5.5.2.1 Télévision et radio (29)

1. Intervention dans la série « Comprendre le monde, la recherche sous pression » (**France Culture**) avec Julie Gacon : <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/cultures-monde/chercheuses-en-terrain-hostile-enqueter-malgre-tout-3834240>, 16 Dec. 2024.
2. Invitée dans l’émission « Espace Europe » (**RCF**) sur les relations Chine-UE et la question ouïghoure : <https://rcf.fr/actualite/europe/lespace-europe>, juin 2023.
3. Intervention dans l’émission « Libres, ensemble » (**RTBF**) sur la liberté académique et l’exil scientifique : <https://www.podcastics.com/podcast/episode/paroles-menacees-chercheuses-et-chercheurs-en-danger-224097/>, février 2023.
4. Intervention pour **LN24** dans sa série sur la Chine, épisode 1 « aux origines de l’empire » : <https://www.youtube.com/watch?v=Pwk86em0eC0>, janvier 2023.
5. Intervention pour **LN24** dans le documentaire « Pourquoi la Chine n’a pas (encore)n envahi Taïwan ? » (12 minutes) : <https://www.youtube.com/watch?v=FGkTvC9YTDM>, 14 juin 2022.
6. Intervention sur **LN24** dans l’émission « La matinale », 19 mai 2021.
7. Intervention sur **RTBF/La Première** dans l’émission d’Arnaud Ruysen, 4 mai 2021.
8. Intervention sur **France Culture** dans l’émission de Christine Ockrent « Affaires étrangères », avec Antoine Bondaz, Marc Julienne et Alexandra de Hoop Scheffer, 27 mars 2021 : <https://www.franceculture.fr/emissions/affaires-etrangeres/affaires-etrangeres-emission-du-samedi-27-mars-2021>
9. Intervention sur **LN24** dans l’émission « Chez Laurette et Olivier » avec Laurette Onkelinx et Olivier Maingain, 26 mars 2021 : <https://www.ln24.be/2021-03-26/chez-laurette-et-olivier-nos-soins-de-sante-et-les-relations-entre-la-chine-et-le-reste>
10. Intervention sur **La Première** (RTBF) sur la surveillance des demandeurs de visa pour la Belgique en Chine, 12 mars 2021.
11. Intervention dans le documentaire diffusé sur **France TV** dans *Complément d’enquête* : « Chine, la grande offensive », par Michael Sztanke, 25 février 2021.
12. Intervention sur Amouwatine TV, « Qui sont les Ouïghours ? Minorité musulmane persécutée en Chine », 22 janvier 2021.
13. Intervention sur **LN24** dans l’émission Le Mag International, sur l’actualité chinoise un an après le début de la pandémie, 13 janvier 2021.
14. Intervention sur **France Culture** dans l’émission Cultures Monde de Florian Delorme, sur l’impact de la situation ouïghoure en Europe, 18 décembre 2020. (<https://www.franceculture.fr/emissions/cultures-monde/table-ronde-dactualite-internationale-repression-des-ouighours-vers-une-crise-diplomatique>)

15. Intervention sur **Radio Télévision Suisse** (RTS) dans le programme Forum- le grand débat, sur les réactions européennes à la situation ouïghoure, 17 décembre 2020. (<https://www.rts.ch/play/radio/forum/audio/le-grand-debat-chine-leurope-au-secours-des-ouighours?id=11813309>)
16. Intervention sur la **NHK** (chaîne japonaise), dans l'émission **キャッチ!世界のトップニュース** (Catch ! World top news), sur les Instituts Confucius, 5 novembre 2020.
17. Intervention sur la radio **Le Mouv'**, dans l'émission **Débatte** sur la question ouïghoure, 5 octobre 2020. (<https://www.mouv.fr/emissions/debatte/ouighours-la-prise-de-conscience-est-elle-suffisante-363626>)
18. Intervention sur **Radio Télévision Suisse** (RTS) dans le programme le Point J, sur « que se passe-t-il vraiment avec les Ouïghours », 23 septembre 2020. (<https://www.rts.ch/info/monde/11623649-podcast-que-se-passe-t-il-vraiment-avec-les-ouighours.html>)
19. Intervention sur **la Première, RTBF**, dans le journal du matin sur les origines de la situation ouïghoure et la position belge, 4 août 2020.
20. Invitée dans le Mag Inter sur **LN24** : « Les Ouïghours, génocide en cours ? », 29 juillet 2020 (avec D. Reyhan et A. Bondaz) (<https://www.ln24.be/2020-07-30/le-mag-inter-les-ouighours-genocide-en-cours?fbclid=IwAR1rKl6uxgtffhMWrUcrHJRbZcdlk9dca639KgqnhDVQejVf0saIxGYPBfA>)
21. Invitée sur **Eu!radio** : « La Chine, pouvoir sous tensions », 14 avril 2020 (avec T. Kellner) (<https://euradio.fr/2020/04/14/la-chine-pouvoir-sous-tensions-geopolis/?fbclid=IwAR3Esh8ZWB6b3zWM48Xwq3ynJYVE0N38RenMhTAIFqxb7iFtOpuSxm2h8k>)
22. Invitée au « Grand débat » sur **LN24**: « Quelles stratégies de lutte contre le covid 19 à travers le monde ? », 20 mars 2020 (<https://www.ln24.be/2020-03-20/replay-le-grand-debat-quelles-strategies-de-lutte-contre-le-covid-19-travers-le-monde>)
23. Entretien avec **Radio Taiwan International** : « Crise Ouïghoure », 24 et 31 décembre 2019 (<https://fr.rti.org.tw/archives/109010>)
24. 9 décembre 2019 : **RTL** : « La Chine utilise le profilage génétique pour surveiller sa population avec l'aide de l'Occident »
25. Invitée sur **Radio Canada** : « Une fuite expose les plans secrets de Pékin pour interner les Ouïghours », 25 et 26 novembre 2019 (<https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1402689/chine-camp-ouighours-fuite-documents-icij-enquete>)
26. Invitée dans « Le temps du débat » sur **France Culture** : « La Chine peut-elle accepter sa diversité ? », 22 novembre 2019 (<https://www.franceculture.fr/emissions/le-temps-du-debat/la-chine-peut-elle-accepter-sa-diversite>)
27. Invitée à « 7 milliards de voisins » sur **RFI** : « La jeunesse chinoise, trente ans après Tiananmen », 4 juin 2019 (<http://www.rfi.fr/emission/20190604-30-ans-apres-tian-anmen-jeunesse-chinoise-est-elle-toujours-sous-contrôle>)
28. Multiples passages sur **Radio Free Asia** au sujet de la crise ouïghoure entre 2018 et 2020.
29. Invitée à « Retour aux sources » sur **RTBF** : « Mao, le père indigne de la Chine moderne », 16 novembre 2018.
30. Invitée à « Focus » sur **France 24 TV** : « Les juifs de Chine sous la pression des autorités », 18 Oct. 2016 (<https://www.france24.com/fr/20161018-video-chine-juif-pression-communautaire-juive-politique-ethnique-religieuse-xi-jinping>)

5.5.2.2 Interviews pour la presse (48)

1. 16 décembre 2023, **RFA**: sur la remise d'un Doctorat Honoris Causa de l'ULB à la chercheuse ouïghoure Rahile Dawut (article en ouïghour) : <https://d1dov4j460320u.cloudfront.net/www.rfa.org/uyghur/xewerler/bilgiye-horiyet-universititi-12152023163307.html>
2. 12 décembre 2023, **South China Morning Post**: “International campaign launched to nominate Ilham Tohti for the Nobel Peace Prize”: <https://www.scmp.com/news/china/diplomacy/article/3244728/international-campaign-launched-nominate-uygur-scholar-ilham-tohti-nobel-peace-prize>

3. 12 décembre 2023, *The Brussels Times*: “Committee formed to nominate jailed Uyghur professor for Nobel Peace Prize”: <https://www.brusselstimes.com/834866/committee-formed-to-nominate-jailed-uyghur-professor-for-nobel-peace-prize>
4. 11 décembre 2023, *L’Avenir*: « Ilham Tohti, symbole ouïghour emprisonné, prochain Nobel de la paix ? » : <https://www.lavenir.net/actu/2023/12/11/ilham-tohti-symbole-ouighour-emprisonne-prochain-nobel-de-la-paix-MBGJLZ7LKREXLFA44BHLMC2LY/>
5. 11 décembre 2023, *La Libre* : « Qui est Ilham Tohti, candidat au prix Nobel de la paix ? » : <https://www.lalibre.be/international/asiе/2023/12/11/qui-est-ilham-tohti-candidat-au-prix-nobel-de-la-paix-ZROIMVOYHRCODAHCVGPTP2D7DQ/>
6. 11 décembre 2023, *RFA*, “Jailed Uyghur academic Ilham Tohti nominated for Nobel Peace Prize”: <https://www.rfa.org/english/news/uyghur/tohti-12112023170039.html>
7. 23 septembre 2023, *Libération* : « Rahile Dawut, étoile de l’ethnologie ouïghoure, condamnée à perpétuité » : https://www.liberation.fr/international/asiе-pacifique/rahile-dawut-etoile-de-lethnologie-ouighoure-condamnee-a-perpetuite-20230923_MWQKLGECVNDRVOQRG6NBQWV64Y/
8. 15 juin 2023 : *Le Soir* : « Pour annihiler leur culture, Pékin enferme artistes et intellectuels ouïghours » : <https://www.lesoir.be/512774/article/2023-05-11/pour-annihiler-leur-culture-pekien-enferme-artistes-et-intellectuels-ouighours#:~:text=«%20Mais%20pour%20Pékin%2C%20toute%20personne,de%20sa%20capacitэ%20à%20créer>
9. 13 fev. 2023 : *France24* : « En Europe, l’offensive de charme controversée du gouverneur régional du Xinjiang » : <https://www.france24.com/fr/asiе-pacifique/20230213-1>
10. 28 sept. 2022 : *Radio Free Asia* : « Les chefs d’oeuvre de la littérature ouïghoure dans la collection *Jentayu* » (en ouïghour) : <https://www.rfa.org/uyghur/xewerler/uyghur-edebiyati-09222022122012.html>
11. 26 et 27 juillet 2021 : *Libération* : « Dans les facs françaises, des travaux dirigés par Pékin » et « Les profs et étudiants chinois enrôlés dans la ‘guerre d’opinion’ menée par Pékin », par Laurence Defranoux : https://www.liberation.fr/international/asiе-pacifique/dans-les-facs-francaises-des-travaux-diriges-par-pekien-20210726_SXMOA4LHSBFZJAE2HNWSWRHEVE/ et https://www.liberation.fr/international/asiе-pacifique/les-profs-et-etudiants-chinois-enroles-dans-la-guerre-dopinion-menee-par-pekien-20210727_DPFJJRBEHZGEJNWLFIROK7F4/
12. 4 mai 2021 : *Le Soir* : « Cyberattaque: annulation forcée à la Chambre des auditions sur le Xinjiang », de Véronique Kiesel : https://plus.lesoir.be/370172/article/2021-05-04/cyberattaque-annulation-forcee-la-chambre-des-auditions-sur-le-xinjiang?fbclid=IwAR0-mAPf-wbgKcsrQWfaBq7j0f7ypNHyyP_ptBVVh2sD-R1sL17au3LmHjo
13. 19 mars 2021 : *Exposé* (journal étudiant de l’Université d’Exeter), « The University of Exeter’s Complicity in the Uyghur Genocide », de Flo Marks : <https://expose.com/2021/03/19/finished-the-university-of-exeters-complicity-in-the-uyghur-genocide/?s=03>
14. 12 mars 2021: *RTBF*, « La Chine espionne-t-elle les demandeurs de visa pour la Belgique », de Damien Roulette, https://www.rtbf.be/info/monde/detail_la-chine-espionne-t-elle-les-demandeurs-de-visa-pour-la-belgique?id=10716717&utm_source=rtbfinfo&utm_campaign=social_share&utm_medium=twitter_share
15. 11 février 2021: *De Standaard* : “Zijn Oeigoerse strafkampen ook echt ‘concentrationkamps’?”, de Gisèle Nath. https://www.standaard.be/cnt/dmf20210210_98292303
16. 9 février 2021 : *Voice of America* : “China uses rape as torture tactic against Uyghur detainees, victim says”, de Asim Kashgarian: <https://www.voanews.com/south-central-asia/china-uses-rape-torture-tactic-against-uyghur-detainees-victims-say>
17. Février 2021 : *Caractères, journal de Science Po Toulouse* : Le génocide des Ouïghours, un silence imposé par la Chine. Numéro 3, pp.18-21 : <https://madmagz.com/magazine/1843730#/page/1>
18. 16 janvier 2021 : *La Libre* : L’invitée du samedi, entretien avec Jonas Legge : <https://www.lalibre.be/international/asiе/la-chine-cherche-a-s-implanter-en-europe-pour-y-imposer-ses-normes-5ffee50a7b50a652f7bee827>

19. Janvier 2021: *Politis*: “Colonisation, répression, assimilation », de Louise Pluyaud et Suzanne Adner, (numéro 1635, 7-13 janvier 2021)
20. 1 octobre 2020: *NewStatesman*, “Forced abortion and secret sterilization: how China has abused Uyghur women for decades” de Ellen Halliday.
21. 21 août 2020 : *Voice of America*, “China Video Ad Calls for 100 Uighur Women to ‘Urgently’ Marry Han Men” de Kasim Kashgarian.
22. 3 août 2020: *RTBF*, « Les Ouïghours, la Chine et les timides réactions de la communauté internationale » de Quentin Warlop.
23. 24 juillet 2020 : *The Times*, “China’s brazen campaign to silence Uighur activists abroad” de Anthony Loyd and Ellen Halliday.
24. 23 avril 2020 : *Le Vif*, « Le masque, le choc des continents » de Pierre Havaux.
25. 20 avril 2020 : *Birikim* (en turc), « Havuç Biçiminde Sopa: Çin'de "Milli Mesele" ve Yönetim Tarzı » de Ahmet Insel.
26. 8 avril 2020 : *Birikim* (en turc), « 'Sokak Seviyesinden' Girişimciliğe, Çin'de Bürokratik Egemenlik » de Ahmet Insel.
27. 16 mars 2020: *La Libre*, « A pékin, on réécrit l’histoire », de Sabine Verhest.
28. 27 janvier 2020: *Cuarto Poder* (en espagnol), “Los uigur evidencian el reto identitario en China », de Susana Ye
29. 18 janvier 2020 : *De Morgen*, “Hoe de Turkse Grijsen Wolven het protest van Oeigoeren in ons land hebben gekaapt”, de Bruno Struys
30. 22 décembre 2019 : *Storm* 風傳媒 (média taiwanais), « 專訪法國漢學家方文莎》獲得歐洲庇護仍逃不出中國監控魔掌！海外維吾爾人不懼打壓堅持網路發聲 »
31. 22 décembre 2019 : *Storm* 風傳媒 (média taiwanais), « 專訪法國漢學家方文莎》中國大使館「請喝茶」讓官員噤聲 歐洲議會制裁決議流於形式 »
32. 17 décembre 2019 : *La Libre*, « L’ULB ne veut plus collaborer avec les Chinois de l’Institut Confucius: "Cela n'apporte rien" » de Sabine Verhest.
33. 17 décembre 2019 : *De Morgen*, « Ook ULB sluit Confucius Instituut”, de Bruno Struys
34. 25 novembre 2019 : *Le Monde*, « Le big data au service d’une surveillance totale », de Bruno Pedroletti et Harold Thibault.
35. 4 novembre 2019 : *Libération*, « En France, les Ouïghours suivis à la trace », de Hugo Boursier.
36. 7 octobre 2019: *Deutsche Welle/ 德国之声* (en chinois): 流亡维吾尔父亲: 我是他们母子唯一的希望, de William Yang.
37. 11 septembre 2019: *Financial Times*, “Fear and oppression in Xinjiang: China’s war on Uighur culture” de Christian Shepherd.
38. 23 août 2019: *Deutsche Welle*, “How Uighurs are using a popular video app to mourn missing relatives”, de William Yang.
39. 22 août 2019: *Wall Street Journal*, “Uyghurs use videos to draw attention to missing family members”, de Eva Dou.
40. 20 août 2019: *The Atlantic*, “Uyghurs can’t escape Chinese repression, even in Europe” de Ellen Halliday.
41. 9 août 2019 : *NRC*, “Oeigoeren buiten China: Oeigoeren worden niet alleen in China nauwlettend in de gaten gehouden”.
42. 4 juillet 2019: *Le Soir*, “La Chine et ses musulmans, une relation compliquée” de Véronique Kiesel.
43. 22 juin 2019: *De Standaard*, “Gevlucht in Belgische ambassade, opgepakt door Chinese politie” de Annelien De Greef.
44. 18 juin 2019: *The New York Times*, “A Muslim Family Sought Help at the Belgian Embassy in Beijing” de Jane Perlez.
45. 18 juin 2019: *RTBF*, “La Belgique a livré une famille ouïghoure à la police chinoise”.
46. 17 juin 2019: *Le Soir* “Une famille ouïghoure met la Belgique dans l’embarras” de Véronique Kiesel.
47. 16 juin 2019: *RFI*, “Chine, une famille ouïghoure au coeur d’un imbroglio diplomatique avec la Belgique” de Timothy A. Clary.
48. 15 juin 2019: *Libération*, “A Pékin, une famille ouïghoure livrée à la police par l’ambassade de Belgique” de Laurence Defranoux.

49. 14 juin 2019: *La Libre*, “Une famille ouïghoure, livrée à la police par la Belgique, ne donne plus signe de vie” de Sabine Verhest.
50. 31 jan. 2019: **FranceTVinfo** – France 3 région, entretien sur la disparition de l’artiste ouïghoure Sanubar Tursun: “Nantes-Angers Opéra: où est Sabunar Tursun, l’artiste ouïghoure qui devait se produire en février?” de Thierry Bercault.
51. 11 dec. 2018: *La Libre*, entretien sur la liberté académique en Belgique: “Le monde universitaire belge s’inquiète pour la liberté académique” de Bosco d’Otreppe.
52. 12 juillet 2018: *De Volksrant*, “Hoe de hereniging van een Oeigoers gezin helemaal mislukte” de Castor Van Dillen.
53. 27 avril. 2018: *La Libre*, entretien sur les menaces qui pèsent sur les Ouïghours en Belgique et au Xinjiang: “La Chine met en place un vrai système orwellien au Xinjiang” de Sabine Verhest.
54. 25 avril 2018: *Sixthtone*, interview on DNA testing in China: “Dreams of Imperial Descent Drive Chinese to DNA Testing” by Chen Na.

5.5.3 Encadrement

1. **Curatrice** des textes de la performance « Mots en exil » au **Théâtre national Wallonie Bruxelles** dans le festival MAD, mars 2023.

VI Responsabilités logistiques

6.1. Dans le cadre de l’enseignement et de la recherche

6.1.1. Responsabilités de centres, de groupes de recherche, de société scientifique ; responsabilité dans l’obtention de contrats

1. Directrice de la Maison des sciences humaines de l’ULB, depuis 2023
2. Co-fondatrice et **Directrice du centre de recherche EAST** (East Asian Studies) entre 2016 et 2023, à la Maison des sciences humaines de l’ULB
3. **Promotrice principale de l’ARC “GENESYS”** (2016-2022): East Asian Youth: Identities and Practices in Public Spaces – impliquant 5 académiques, 5 postdoctorants et 4 doctorants (voir 5.3)
4. **Promotrice du MIS « TEM-OUIGEXIL »** (2021-2023): Témoigner de l’expérience traumatique : productions culturelles ouïghoures en exil/ Bearing Witness to Traumatic Experiences: Cultural Productions of Uyghurs in Exile – impliquant un 1 postdoctorant et 1 doctorant (voir 5.3)
5. **Coordinatrice pour l’ULB du projet européen REMOTE XUAR (2023-2026)** : Remote Ethnography of Xinjiang Uyghur Autonomous Region – impliquant un 1 postdoctorant et 1 PATG

6.1.3. Organisation de colloques et congrès nationaux et internationaux

1. Organized the international conference “**Addressing recent debates on colonialism and Uyghur history**”, Université de Genève, 9-11 Nov. 2022.
2. Organized the international conference « **Penser la dualité: la place d’artiste-chercheur.e en sciences sociales** », ULB, 10-12 Oct. 2022.
3. Organized and convened the **GENESYS Final Conference "East Asian Youth in Public Spaces"** (both online and offline), 25-26 mai 2021.
4. Organized and convened the **international conference: "Documenting, Assessing and Reporting the Uyghur Crisis"**, décembre 2019.
5. **Press conference** on the Uyghur crisis at the Press Club Brussels, May 2019.
6. **Conférence internationale : 4 May 1919: History in Motion – A Political, Social and Cultural Look at a Turning Point in the History of Modern China**, conférence internationale, organisée avec Kevin Henry, Université de Mons, 2-4 mai 2019.
7. **Conférence internationale Academic Freedom Under Threat**, organisée avec Aude Merlin, Jihane Sfeir et Pierre-Etienne Vandamme., ULB, 9-11 décembre 2018.
8. **Expert roundtable** on the Uyghur human rights crisis – Bozar (Brussels), ULB, 5 Nov. 2018.

9. **Series of lectures** on contemporary Taiwan culture and society – ULB, between Oct. and Dec. 2018 (funded by a Spotlight project – R.O.C. Ministry of Culture)
10. **Panel** on Youth and public spaces – Asian Studies Conference Japan, June 2018
11. **Series of conferences** on Asian performing arts – ULB, Feb.-May 2017
12. **Series of workshops** on Youth and public spaces – ULB, March 2017 and June 2018
13. **Series of conferences** on contemporary Tibetan theatre and literature – ULB, Feb. 2017
14. Organized and convened a **series of seminars** on Taiwan Studies – ULB, Feb. 2017
15. Organized and convened the **international conference** “Les mots de la Chine” – ULB, May 2016 (3 days)
16. Organised and Chaired the **5th Young Scholar Workshop** on Taiwan Studies, organized with the Francophone Association of Taiwan Studies (AFET) – ULB, March 2016 (2 days)
17. Organized and Chaired the **1st China Studies Doctoral Workshop** at the ULB – ULB, Feb. 2016 (1 day)
18. Organized and convened the “**Second international conference on Uyghur Studies**” – ULB, Nov. 2015 (2 days)
19. Organized and convened a **monthly “Asian studies seminar”** – ULB, 2015-2016
20. Organized and convened a **monthly “Asian studies seminar”** – VUW, 2012-2014
21. Co-organized **academic writing workshops** – Tokyo French-Japan Institute, 2009-2014
22. Organized the **international conference** “Risk in Asia and Mis-taken Asia” – University of Leeds, UK, 2008
23. Organized the **international conference** “Transcultural Encounters: Europe and China” – Sun Yat-sen University (Canton) and University of Macao, China, 2008
24. Organized the **international conference** “Culture in Transit” – Hope University of Liverpool, UK, 2008

Panel/Session Chair

25. Chair/Moderator of panel in the Uyghur International Forum – Japanese Parliament, Tokyo, 30-31 Oct. 2023.
26. Chair of session in ULB conference on Urban Traumas and Healings – ULB, 10-11 Feb. 2023.
27. Chair of two sessions in ULB-Waseda workshop on National and Transnational Cinema – hybrid ULB-online, 25-26 Feb. 2022.
28. Chair of session titled “Indigenous Cultures” for EATS (European Association of Taiwan Studies) – online, 15 April 2021.
29. Chair of session titled “Reconciliation in Time of Exclusive Nationalism” for the 2019 EU-Japan Forum – ULB, March 2019.
30. Chair of sessions titled “Beyond Chineseness: Intersectional Approaches” for the international conference “Re-envisioning Gender in China” – ULB, Feb. 2019.
31. Chair of session titled “Explaining Autocratization: From Institutions to Agency” for the international conference “The Autocratic Challenge” – ULB, Nov. 2018.
32. Chair of session titled “China in African Literature and Africa in Chinese Literature” for the 5th Chinese in Africa/Africans in China Research Network – ULB, June 2018.
33. Chair of session titled “Manga and Comics in Europe and Japan” for the 19th Japan-EU conference – ULB, Oct. 2016
34. Chair of a roundtable on the translation of Chinese literature at the international conference on *Translation: A Bridge between China and the West* – ULB, Dec. 2015

6.1.3. Autres

1. Organisation d’un atelier sur les collections numismatiques chinoises du Cabinet des médailles de la Bibliothèque royale de Belgique (Bruxelles), avec l’Institut belge des hautes études chinoises (IBHEC), EAST et la Bibliothèque royale de Belgique. Organisation de quatre communications (François de Callataÿ, Fran Stroobants, Lyce Jankowski, Pierre Petit), 3 février 2024.
2. Organisation et coordination d’une série d’activités dans le cadre du programme « Paroles menacées », ULB, février-mai 2023.

6.2. Participation à l'administration

ULB

Université

1. **Directrice de la Maison des sciences humaines** de l'ULB, depuis sept. 2023.
2. **Présidente (2018-19 ; 2023- présent) et Vice-Présidente** (2016-2018, 2019-2021) de la Filière de Langues et Lettres Modernes du Département de Langues et Lettres de l'ULB
3. **Vice-présidente du Département** de Langues et Lettres, ULB, 2021-2022 ; 2024-25.
4. Membre du **programme de mentoring** pour les nouveaux engagés de l'ULB.
5. Membre du **Groupe de travail sur la liberté académique** depuis 2021.
6. Membre du **Comité de sélection du Fonds de solidarité** pour chercheurs en danger, depuis mai 2021.
7. Membre du **Comité des partenariats à risque**, Service des relations internationales, ULB, depuis mars 2021.
8. **Représentante élue du corps académique**, auprès du conseil académique (suppléante 2020-22, effective 2022-24).
 - a. Représentante au Conseil des relations internationales (CDRI)
 - b. Représentant au Conseil des Commissions Pédagogiques (CoCoPé)
 - c. Membre du Groupe de Travail sur la liberté académique
9. Responsable du **pôle académique du Bureau de l'Université Waseda** à l'ULB depuis 2017
10. Membre du **comité de direction de la Maison des sciences humaines** de l'ULB depuis 2016
11. Membre du **comité de direction du réseau GIS** Asie Pacifique depuis 2017
12. Membre du **comité directeur du centre de recherche facultaire Philixte**, 2016-2022.

Fonctions passées :

13. Présidente des Cours d'été de français perfectionnement, 2016-2018.
14. Directrice de l'Institut Confucius de l'ULB (2016-20).
15. Membre de deux missions rectorales en Chine 2015 et 2016 ; d'une mission rectorale en Chine et à Taiwan en 2017 ; et d'une missions vice-rectorale au Japon en 2018.

Victoria University of Wellington, New Zealand

1. Coordinator, Exchange Programme Liaison with China (2013-2014)
2. Coordinator, Maori and Pasifika Liaison (2013-2014)
3. Coordinator, Summer programme in China (2012-2014)
4. Member, Learning and Teaching Committee of the School of Languages and Cultures (2012-2014)
5. Coordinator, Chinese programme e-learning project (2012-2014)

Université Jean Moulin, Lyon 3

1. Coordinatrice des cours d'été de langue chinoise à Pékin et à Taipei (2006-2008)
2. Administratrice pour l'Institute for Transtextual and Transcultural Studies, Lyon 3 (2005-2007)